



正式通知：對於 有飲用水水塔之建築的新規定

自 2015 年 5 月 4 日起，使用水塔儲存或加壓飲用水之建築的業主，必須將每年的水塔檢查結果報告給紐約市衛生局。

衛生局通過此規定，是要確保飲用水水塔不會有可造成人們生病的有害細菌。

- 若要查看此新規定，請至 nyc.gov/nycrules (紐約市法規第 24 篇第 31 章 (Rules of the City of New York, Title 24, Chapter 31) 「飲用水水塔檢查 (Drinking Water Tank Inspections)」)
- 若要瞭解關於飲用水水塔檢查與報告要求的更多資訊，請至：nyc.gov/health/watertanks

如何遵守：透過「水塔檢查上報」(Water Tank Inspection Reporting) 網站

(nyc.gov/health/watertanks) 線上提交檢查結果，或將完整填妥的紙本表格郵寄給衛生局。報告必須在下一日曆年度的 1 月 15 日前提交，且必須以英文格式提交。如需詳細資訊與指示說明，請造訪上方的連結。建築業主的代表也可以報告此資訊。

如果您的建築沒有飲用水水塔，請寄送信函到此卡片背面的地址—或是造訪 nyc.gov/health/watertanks 以報告此情況。